

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 26 (1972)

**Heft:** 8: Industrie- und Verwaltungsbauten = Bâtiments industriels et administratives = Industrial and administrative buildings

**Artikel:** Energie-Zentrale der neuen Hauptverwaltung Karstadt AG in Essen = Centrale d'énergie du nouveau siège social de la Karstadt AG à Essen = Power station on the new Karstadt AG building in Essen

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-334441>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

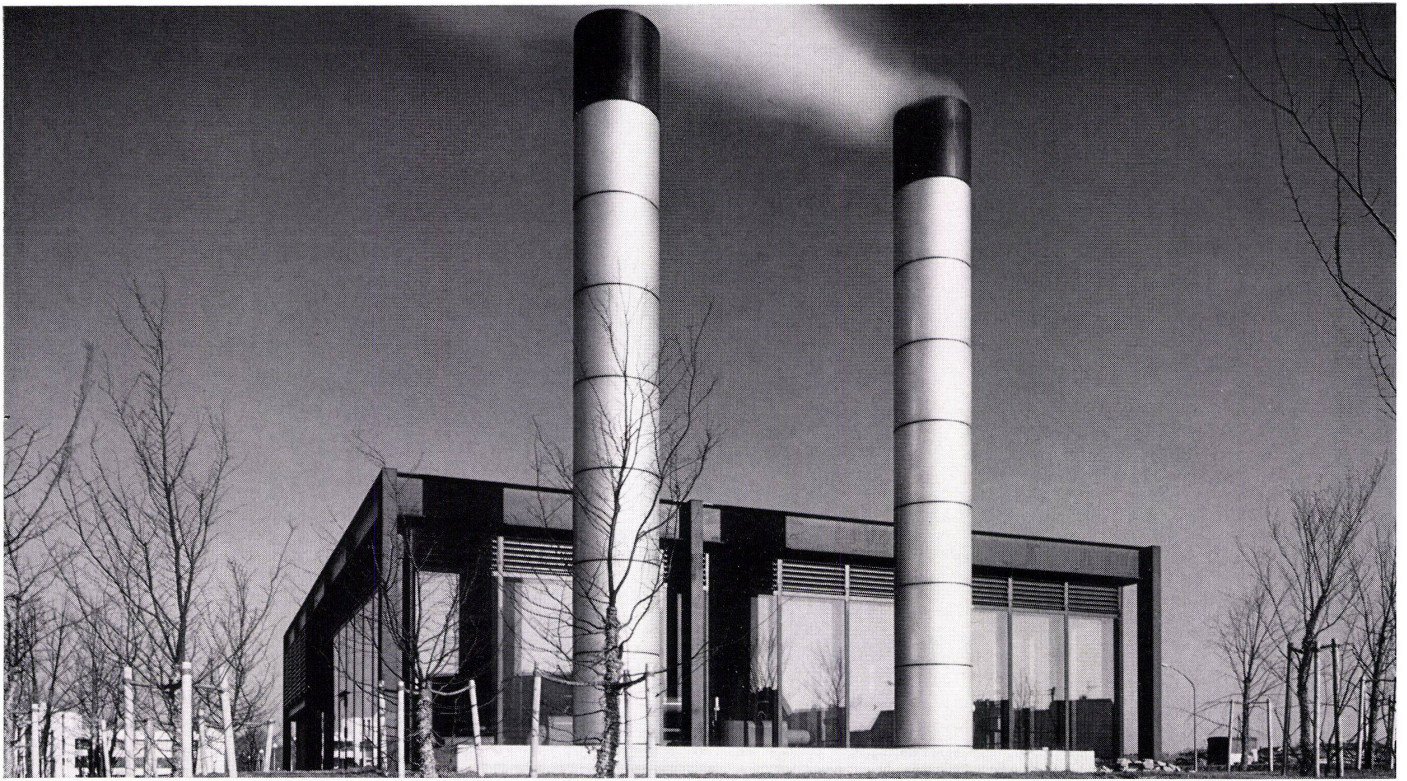
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





**Energie-Zentrale der  
neuen Hauptverwaltung  
Karstadt AG in Essen**

Centrale d'énergie du nouveau siège social  
de la Karstadt SA à Essen

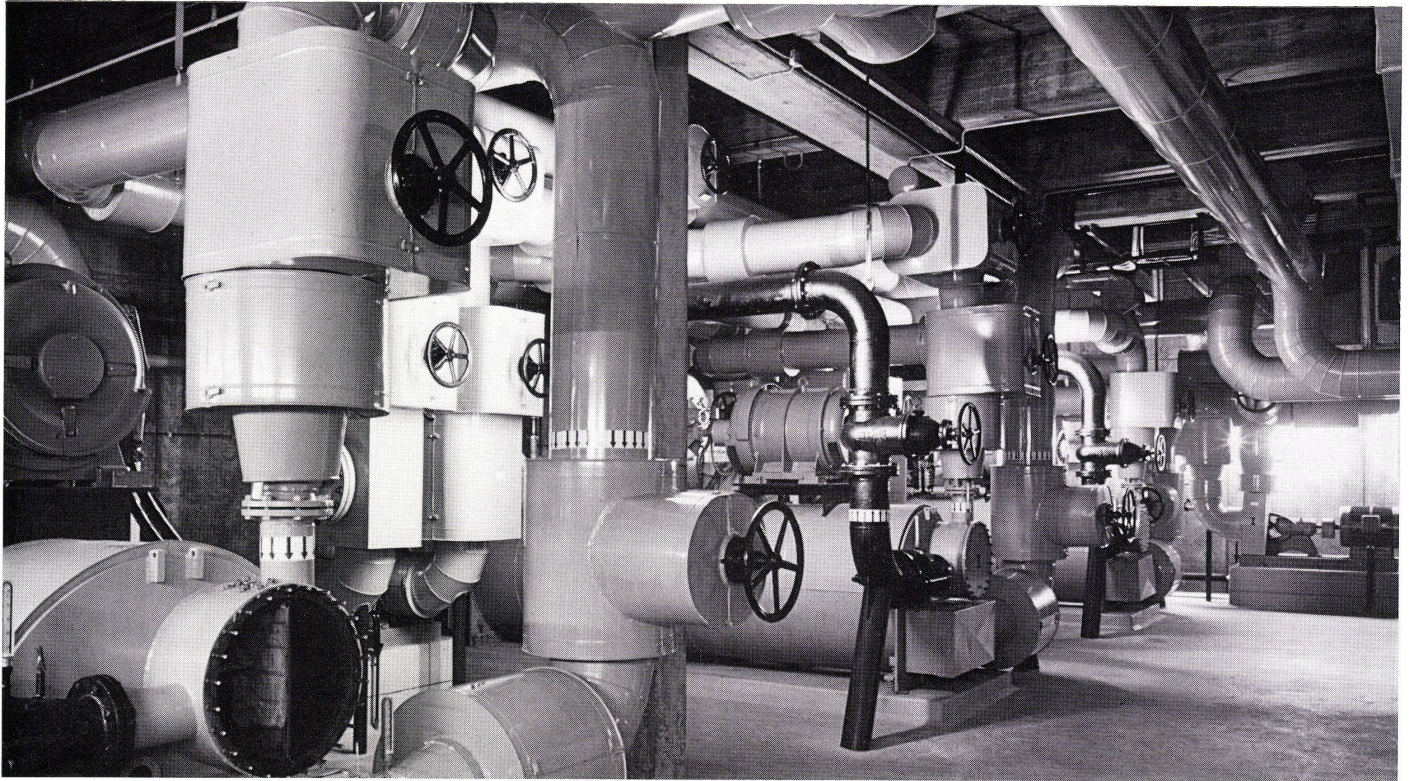
Power station of the new Karstadt AG  
building in Essen

Walter Brune, Düsseldorf



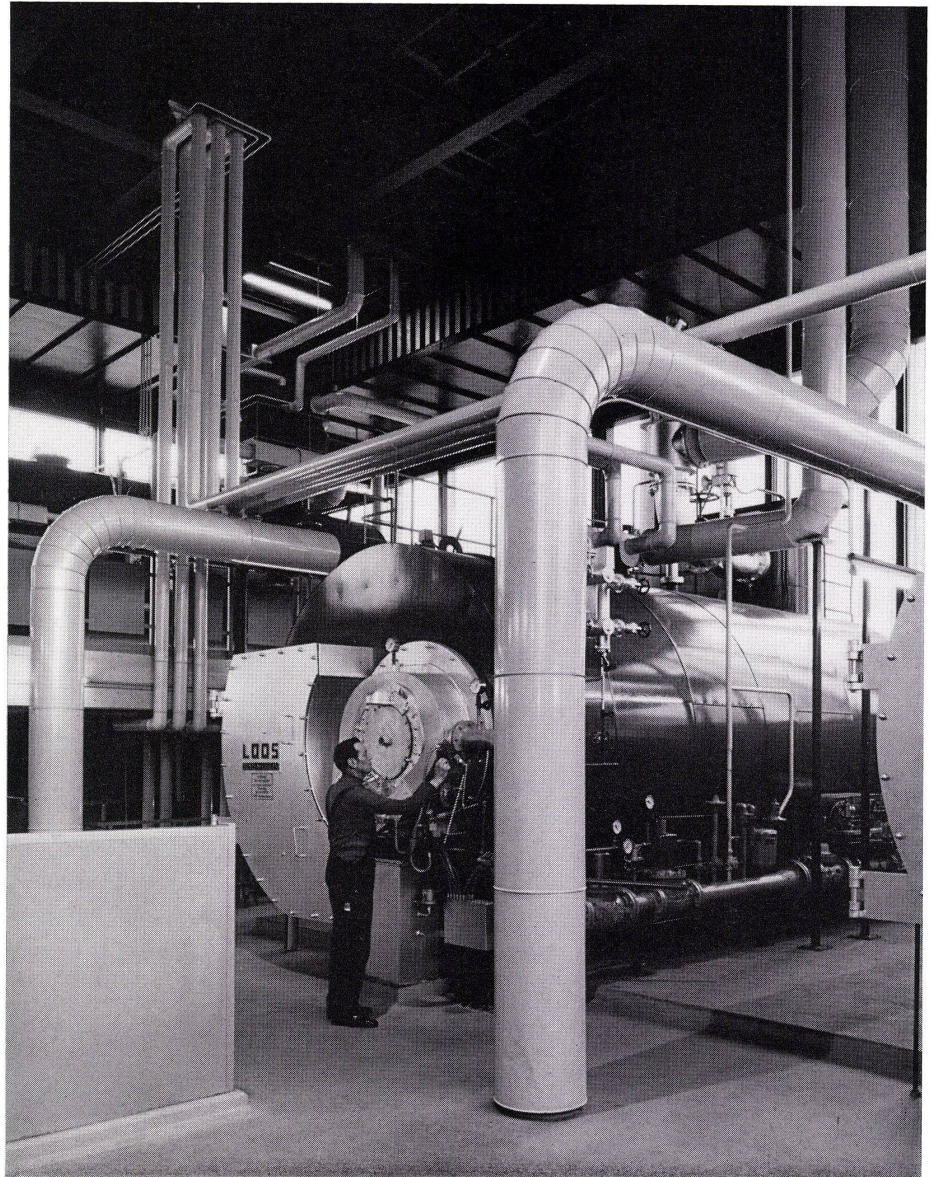
1, 2  
Außenansichten mit Hochkaminen.  
Vues extérieures avec cheminée centrale.  
Exterior views with smokestacks.





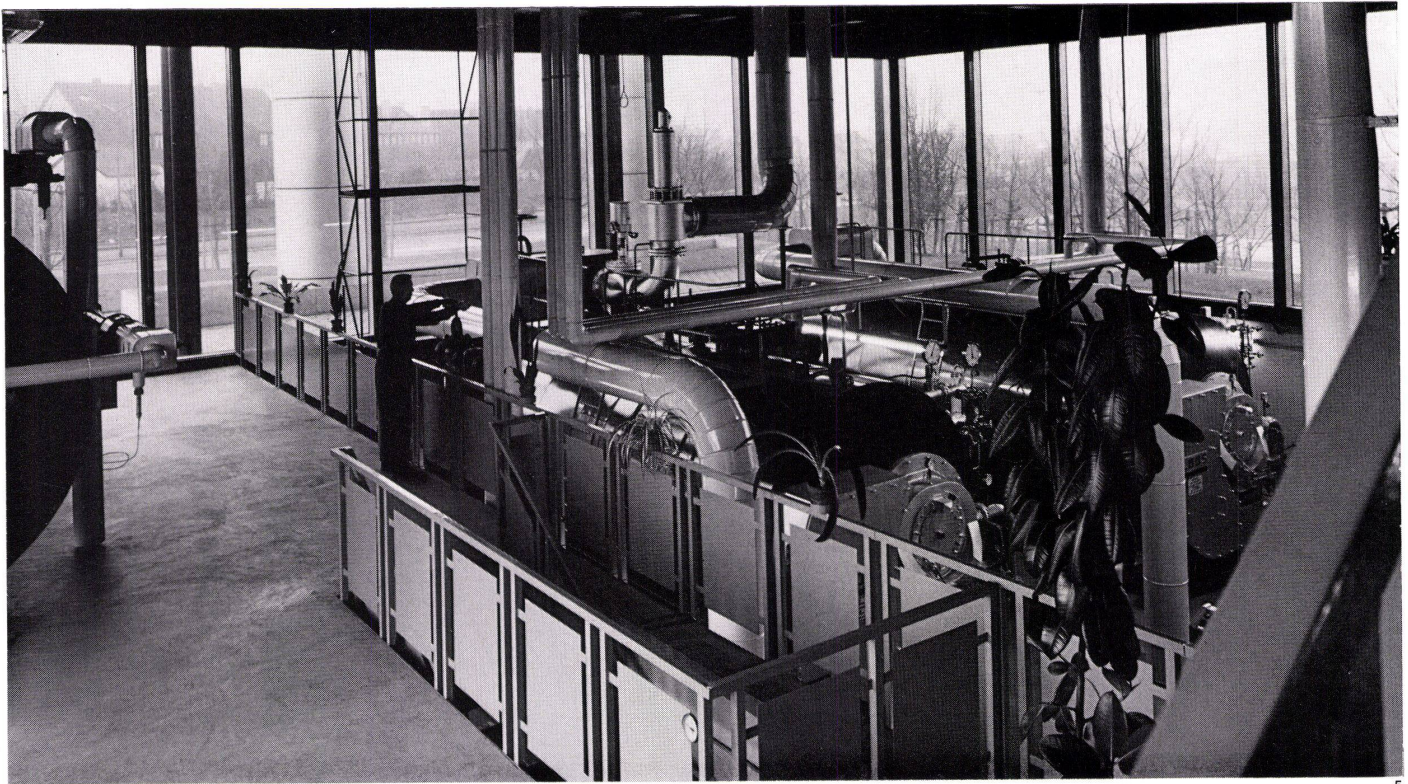
3

3, 4  
Heizraum.  
Salle de chauffe.  
Furnace room.



4



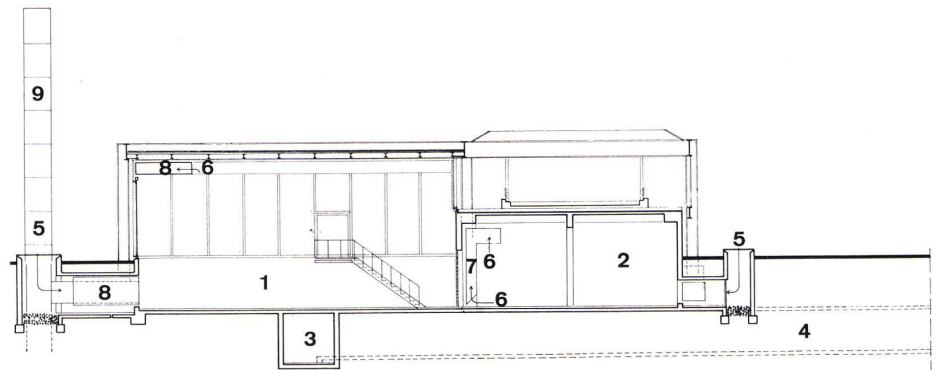


5

5  
Kältemaschinenraum.  
Local des machines frigorifiques.  
Refrigerating plant.

6  
Schnitt 1:350.  
Coupe.  
Section.

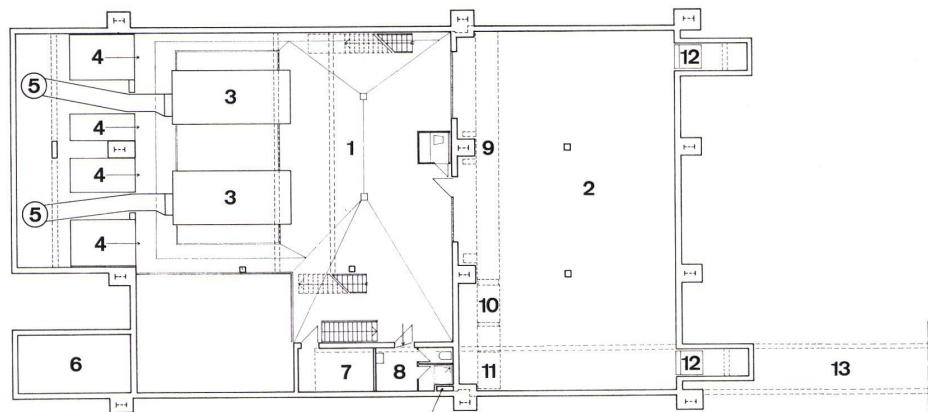
- 1 Heizraum / Salle de chauffe / Furnace room
- 2 Kältemaschinenraum / Machines frigorifiques / Refrigerating plant
- 3 Verbrennungsluft / Gaz brûlés / Exhaust gas
- 4 Energiekanal / Canal d'énergie / Power duct
- 5 Zuluft / Air neuf / Air intake
- 6 Abluft / Air usé / Exhaust air
- 7 Abluftkanal / Canal d'air usé / Exhaust air duct
- 8 Schalldämpfer / Amortisseurs de bruit / Sound insulator
- 9 Kamin / Cheminée / Smokestack



6

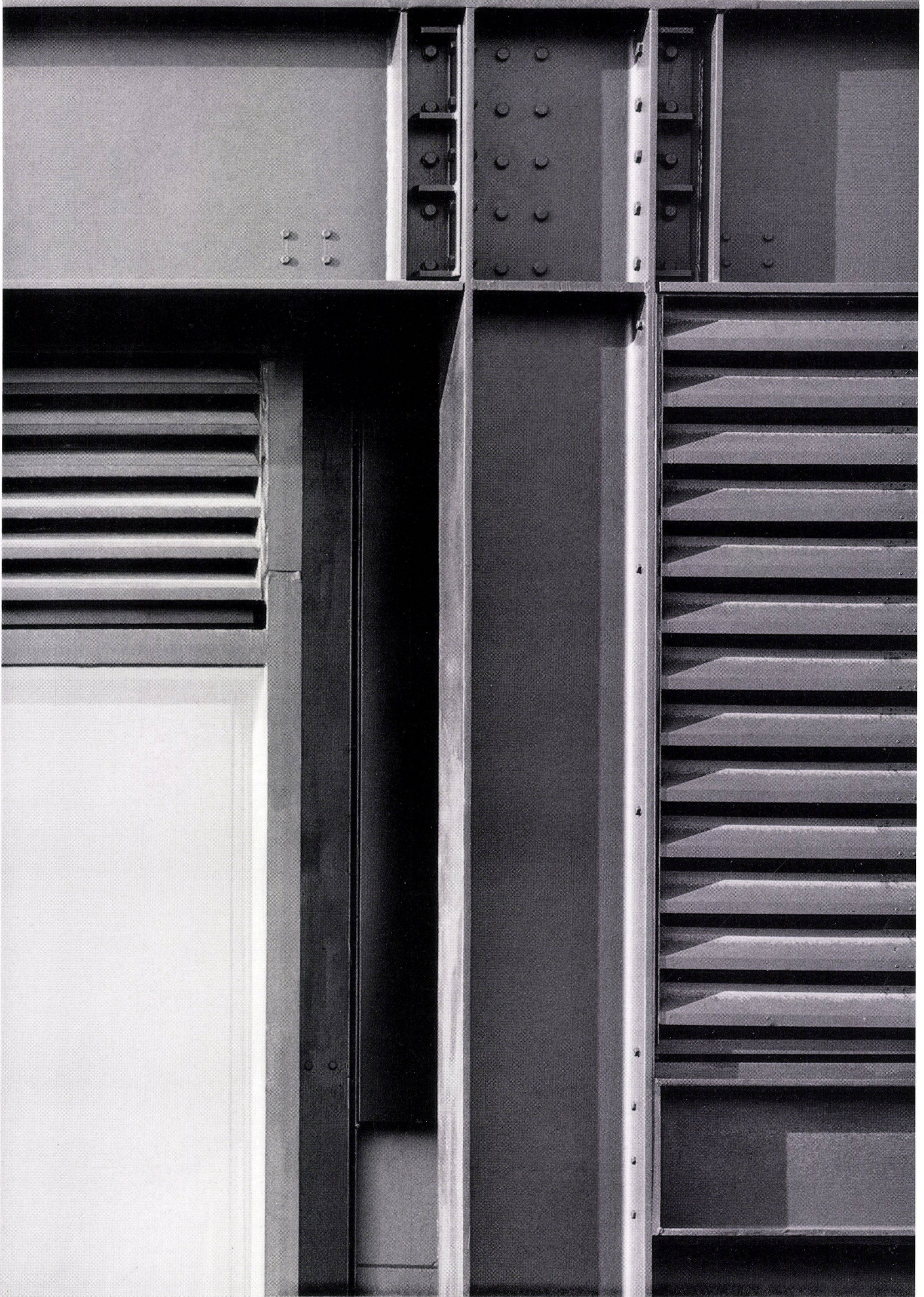
7  
Grundriß 1:350.  
Plan.

- 1 Heizraum / Salle de chauffe / Furnace room
- 2 Kältemaschinenraum / Machines frigorifiques / Refrigerating plant
- 3 Kessel / Chaudières / Boilers
- 4 Zuluft-Schalldämpfer / Amortisseurs de bruit pour l'amenée d'air / Air intake sound insulators
- 5 Kamine / Cheminées / Smokestacks
- 6 Montageschacht / Gaine de montage / Assembly shaft
- 7 Lager / Magasin / Storeroom
- 8 WC, Dusche / WC, douches / WC, shower
- 9 Abluftkanal / Canal d'évacuation de l'air / Exhaust air duct
- 10 Schalldämpfer / Amortisseurs de bruit / Sound insulators
- 11 Kastengerät / Appareil à tiroirs / Drawer device
- 12 Schalldämpfer / Amortisseurs de bruits / Sound insulators
- 13 Energiekanal / Canal d'énergie / Power duct

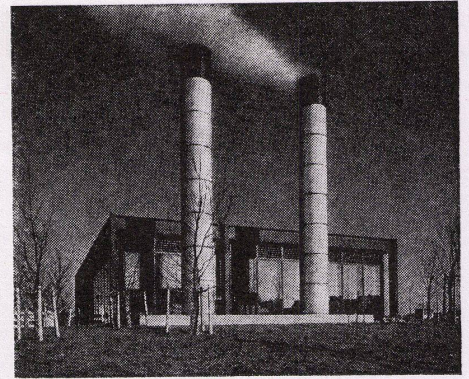


7







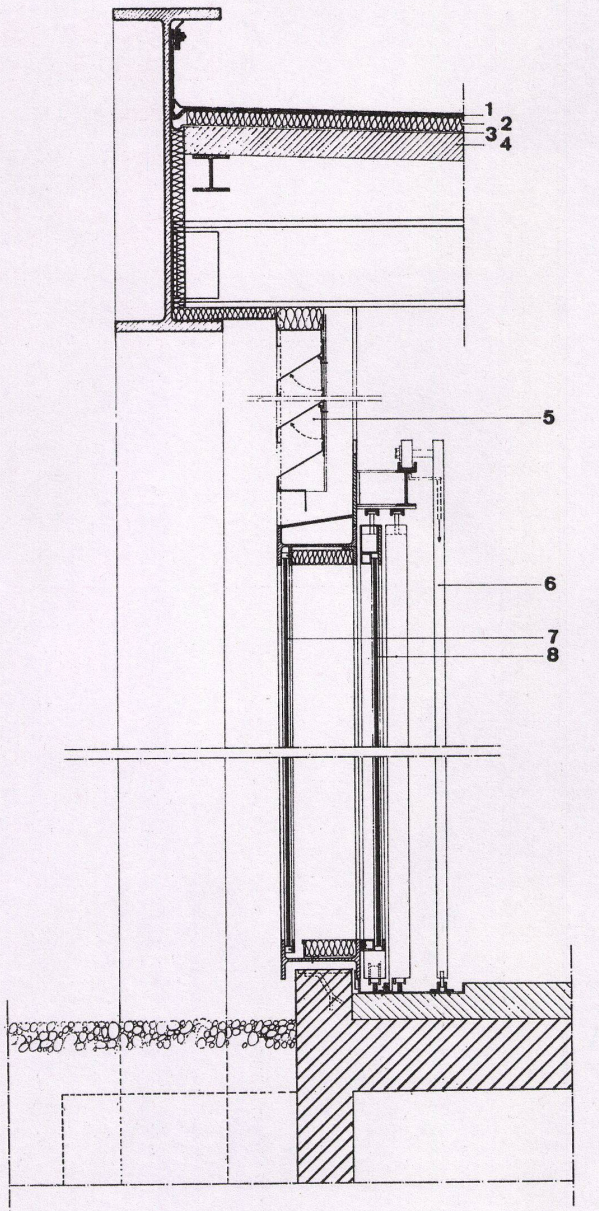


## Energie-Zentrale der neuen Hauptverwaltung Karstadt AG in Essen

Centrale d'énergie du nouveau siège social de la Karstadt SA à Essen

Power station of the new Karstadt AG building in Essen

Walter Brune, Düsseldorf



- 1 Eckpunkt / Détail d'angle / Corner detail
  - 2 Mittelsprosse / Meneau central / Central mullion
  - 3 Schiebeelemente / Élément coulissant / Sliding elements
  - 4 Sprosse mit Türanlage / Dormant avec porte / Transom with door
- 
- 2
  - 1 3 Lagen Bitumenpappe / 3 couches de papier bitumé / Tarpaper, 3-ply
  - 2 Wärmedämmung 4 cm / Isolation thermique 4 cm / Heat insulation 4 cm
  - 3 Dampfsperre / Barrière de vapeur / Dampness insulation
  - 4 Siporex 7,5 cm / Siporex 7.5 cm
  - 5 Lüftungslamellen / Lamelles de ventilations / Ventilations slats
  - 6 Fensterputzanlage / Appareil de nettoyage des façades / Window-cleaning apparatus
  - 7 Feste Verglasung / Vitrage fixe / Fixed glazing
  - 8 Schiebeelemente / Élément coulissant / Sliding elements

